EUROPOS PARLAMENTAS

2004 *2009*

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

NEGALUTINIS
2007/0108(CNS)

4.9.2007

*

PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo (COM(2007)0311 – C6-0216/2007 – 2007/0108(CNS))

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėjas: Carlos Coelho

PR_CNS_title4am

Procedūrų sutartiniai ženklai

*	Konsultavimosi procedūra *balsavusių narių balsų dauguma*
**I	Bendradarbiavimo procedūra (pirmasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma*
**II	Bendradarbiavimo procedūra (antrasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai* *visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija*
***	Pritarimo procedūra *visų Parlamento narių balsų dauguma, išskyrus EB sutarties 105, 107, 161 ir 300 straipsniuose bei ES sutarties 7 straipsnyje numatytus atvejus*
***I	Bendro sprendimo procedūra (pirmasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma*
***II	Bendro sprendimo procedūra (antrasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai* *visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija*
***III	Bendro sprendimo procedūra (trečiasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendram tekstui*

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į Komisijos pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto pakeitimai

Parlamento pakeitimų tekstas paryškinamas ***pusjuodžiu kursyvu.*** Paryškinimas *paprastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pasiūlytiems tokio pobūdžio pataisymams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

TURINYS

Psl.

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....5

AIŠKINAMOJI DALIS.....9

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl Komisijos pasiūlymo dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo
(COM(2007)0311 – C6-0216/2007 – 2007/0108(CNS))

(Konsultavimosi procedūra)

Europos Parlamentas,

– atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą (COM(2007)0311)[1],

– atsižvelgdamas į EB sutarties 67 straipsnį,

– atsižvelgdamas į 67 EB sutarties straipsnį, kuriuo remdamasi Taryba kreipėsi į Parlamentą dėl konsultacijos (C6-0216/2007),

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį

– atsižvelgdamas į Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų[komiteto pranešimą (A6-0000/2007),

1. pritaria Komisijos pasiūlymui su pakeitimais;

2. ragina Komisiją pagal EB sutarties 250 straipsnio 2 dalį atitinkamai pakeisti savo pasiūlymą;

3. ragina Tarybą pranešti Parlamentui, jei ji ketina nukrypti nuo teksto, kuriam pritarė Parlamentas;

4. ragina pradėti derinimo procedūrą pagal 1975 m. kovo 4 d. Bendrą deklaraciją, jei Taryba ketina nukrypti nuo teksto kuriam pritarė Parlamentas;

5. ragina Tarybą dar kartą konsultuotis su Parlamentu, jei ji ketina iš esmės keisti Komisijos pasiūlymą;

6. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai .

Komisijos siūlomas tekstas	Parlamento pakeitimai
Pakeitimas 1 7 konstatuojamoji dalis	
(7) SISNET sutartyje taip pat numatyta tinklo paslaugas ir susijusias apsaugos	(7) SISNET sutartyje taip pat numatyta tinklo paslaugas ir susijusias apsaugos

[1] Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

paslaugas teikti VISION tinklui, kuris pagal Šengeno konvencijos 17 straipsnio 2 dalį naudojamas valstybių narių centrinių institucijų konsultacijoms dėl vizų, ***tačiau*** šis tinklas nepatenka į šio pasiūlymo taikymo sritį, nes pagal 2001 m. balandžio 24 d. Reglamentą (EB) Nr. 789/2001, paliekantį Tarybai įgyvendinimo įgaliojimus dėl tam tikrų išsamių nuostatų ir praktinės tvarkos nagrinėjant prašymus išduoti vizą[1], Taryba yra kompetentinga institucija, atsakinga už VISION tinklo perkėlimui į kitą ryšių infrastruktūrą būtinus pakeitimus.	paslaugas teikti VISION tinklui, kuris pagal Šengeno konvencijos 17 straipsnio 2 dalį naudojamas valstybių narių centrinių institucijų konsultacijoms dėl vizų, ***tačiau iš principo VISION tinklas*** nepatenka į šio pasiūlymo taikymo sritį, nes pagal 2001 m. balandžio 24 d. Reglamentą (EB) Nr. 789/2001, paliekantį Tarybai įgyvendinimo įgaliojimus dėl tam tikrų išsamių nuostatų ir praktinės tvarkos nagrinėjant prašymus išduoti vizą[2], Taryba yra kompetentinga institucija, atsakinga už VISION tinklo perkėlimui į kitą ryšių infrastruktūrą būtinus pakeitimus. ***Nepaisant Reglamento (EB) Nr. 789/2001 ir siekiant išlaikyti SIS1+ suderinamumą ir nuoseklumą, Komisija turi integruoti VISION į naująjį s-Testa ryšių tinklą ir taikyti įgyvendinimo įgaliojimus.***

Pakeitimas 2
1 straipsnio 5a dalis (nauja)

	(5a) SIS buvo įkurta vadovaujantis Šengeno konvencijos IV antraštine dalimi. Tačiau po to, kai Šengeno teisynas buvo perkeltas į Sutartis ir jam buvo suteiktas teisinis pagrindas, bet kokiam pakeitimui būtinos naujos teisinės priemonės, kurios bus patvirtinamos, vadovaujantis EB sutarties 67 straipsnio 2 dalies 2 įtraukos nuostatomis.

Pakeitimas 3
3 straipsnio 3 dalis

3. Taryba koordinuoja valstybių narių atliekamus bandymus ir tvirtina bandymų rezultatus bei reguliariai teikia susijusią informaciją Komisijai.	3. Taryba koordinuoja valstybių narių atliekamus bandymus ir tvirtina bandymų rezultatus bei reguliariai ***teikia*** susijusią informaciją Komisijai ***ir Europos Parlamentui***.

[1] OL L 116, 2001 4 26.
[2] OL L 116, 2001 4 26.

Pakeitimas 4
5 straipsnio 2 dalis

2. Šio straipsnio 1 dalyje minėtų subjektų išlaidos, patirtos vykdant to paties straipsnio 1 dalyje nurodytus uždavinius, dengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto.	2. Šio straipsnio 1 dalyje minėtų subjektų išlaidos, patirtos vykdant to paties straipsnio 1 dalyje nurodytus uždavinius, dengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto, ***vadovaujantis į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentu (EB, Euratomas) dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento***.

Pakeitimas 5
5 straipsnio 2a dalis (nauja)

	2a. Komisija praneša Europos Parlamentui ir Tarybai apie delegavimo sąlygas, tikslią jų taikymo sritį ir institucijas, kurioms deleguojamos užduotys.

Pakeitimas 6
5a straipsnis (naujas)

	5a straipsnis
	Saugumas
	Komisija patvirtina būtinas priemones, įskaitant saugumo planą, susijusį su ryšių infrastruktūra.

Pakeitimas 7
9 straipsnio 2 dalis

2. ***Šis reglamentas taikomas, tik*** jeigu Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojas pateikia pranešimą Komisijai, kad nebuvo sudarytas joks susitarimas arba sutartis dėl tinklo ir apsaugos paslaugų, skirtų 1 straipsnio 1	2. ***Šis reglamentas taikomas nuo jo paskelbimo datos ir po to, kai***, Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojas pateikia pranešimą Komisijai, kad nebuvo sudarytas joks susitarimas arba sutartis dėl tinklo ir apsaugos paslaugų, skirtų 1

dalyje nurodytiems duomenų mainams, teikimo pagal Tarybos sprendimus 2007/149/EB ir 2000/265/EB.	straipsnio 1 dalyje nurodytiems duomenų mainams, teikimo pagal Tarybos sprendimus 2007/149/EB ir 2000/265/EB.

AIŠKINAMOJI DALIS

APLINKYBĖS

SIS 1+ ir SIRENE sistemos šiuo metu veikia SISNET ryšių tinkle. Šiuo metu galiojančią šio SISNET tinklo paslaugų sutartį valstybių narių vardu administruoja Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojas, o pagal ją vykdomą veiklą bendrai finansuoja valstybės narės.

SIS II sistema yra kuriama siekiant pakeisti SIS 1+ sistemą; kitaip nei pastaroji, ji turėtų būti finansuojama iš ES biudžeto ir veiks s-TESTA tinkle. Buvo numatyta, kad naujoji sistema pradės veikti 2007 m. kovo mėn. Dėl įvairių priežasčių projekto įgyvendinimas užtruko; galiausiai buvo numatyta, kad SIS II sistema valstybėse narėse, kurios naudoja SIS 1+, pradės veikti 2008 m. gruodžio 17 d.

Kita vertus, SISNET sutartis neteks galios 2008 m. lapkričio 13 d. Taip susidaro labai sudėtinga padėtis, nes nuo 2008 m. lapkričio 13 d. iki 2008 m. gruodžio 17 d. nebus teikiamos tinklo paslaugos ir dėl to kyla rimtas pavojus Šengeno laisvo judėjimo erdvės egzistavimui. Iš tiesų Šengeno erdvės be vidaus sienų kontrolės išsaugojimas priklauso nuo to, ar bus užtikrintas nuolatinis ir saugus Šengeno informacinei sistemai bei susijusiems SIRENE duomenų mainams skirto ryšių tinklo veikimas.

Todėl Taryba nusprendė imtis būtinų veiksmų, kuriais būtų užtikrinta, kad nuo 2008 m. lapkričio 13 d. iki 2008 m. gruodžio 17 d. (jei nebus tolesnių vėlavimų, susijusių su SIS II) būtų teikiamos SIS 1+ tinklo paslaugos (pagal dabartinį grafiką *SISone4all* turėtų būti jau parengta). Buvo numatyti tokie veiksmai:

1. Pratęsti esamų SISNET paslaugų teikimą

2007 m. vasario mėn. buvo nuspręsta, kad Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojas turėtų susijusių valstybių narių vardu paskelbti konkursą SISNET sutarčiai atnaujinti, siekiant užtikrinti paslaugų teikimą po 2008 m. lapkričio mėn.

2. Parengti atsarginį sprendimą dėl s-TESTA tinklo paslaugų

Atsižvelgdama į su viešųjų pirkimų procesu susijusią riziką, Taryba paragino Komisiją kiek galima greičiau pateikti teisės aktų pasiūlymus dėl galimybės perkelti SIS 1+ iš SISNET į s-TESTA tinklą (saugios transeuropinės telematinės paslaugos tarp administracijų, kurios bus teikiamos SIS II sistema); tai būtų alternatyvus tinklo paslaugų Šengeno sistemoms sprendimas.

PATEIKTI TEISĖS AKTŲ PASIŪLYMAI

2007 m. birželio 11 d. Europos Komisija pateikė du pasiūlymus: dėl Tarybos sprendimo ir dėl Tarybos reglamento dėl SIS (Šengeno informacinės sistemos) aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo; dėl jų šiuo metu konsultuojamasi su Europos Parlamentu.

Bendras Komisijos pasiūlymų tikslas – parengti laikiną atsarginį sprendimą, kad pasibaigus dabartinės SISNET sutarties galiojimui būtų galima tęsti SIS veiklą iki bus baigtas SIS II perkėlimas; šiuo sprendimu būtų pasinaudota tuo atveju, jeigu Tarybos pradėtos viešųjų pirkimų procedūros metu nebūtų sudarytas susitarimas ar sutartis dėl SIS aplinkai būtinų paslaugų teikimo.

Šiuo pasiūlymu ketinama parengti atsarginio sprendimo, kuris turėtų būti įgyvendintas ir pradėtas taikyti ne vėliau kaip tą dieną, kai SISNET sutartis netenka galios, teisinį pagrindą. Pasiūlyme taip pat nurodomi Komisijos, Tarybos ir valstybių narių įsipareigojimai, susiję su šio atsarginio sprendimo įrengimo ir eksploatavimo išlaidomis bei valdymu.

PRANEŠĖJO NUOMONĖ

Pranešėjas dar kartą apgailestauja dėl to, kad SIS II sistemos veikimo pradžia buvo kelis kartus atidėta; tai turėjo nuolatinių neigiamų padarinių. Vis dėlto jis gerai suvokia, kad turi būti rastas šios problemos, keliančios grėsmę Šengeno erdvės egzistavimui, sprendimas.

Šiuo metu tik Taryba ir valstybės narės yra atsakingos už SIS (ar net *SISone4all*). Kalbame apie paprastą tarpvyriausybinę sistemą, todėl pranešėjas mano, kad tinkamiausias ir taupus sprendimas būtų sudaryti SISNET sutartį, kuria būtų užtikrinta galimybė po 2008 m. lapkričio 13 d. naudotis SISNET; be to, šio sprendimo pranašumas – išlaikytas aiškus teisinis pagrindas ir aiški valdymo struktūra.

Dėl šios priežasties jis linki, kad Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo paskelbtas konkursas dėl naujos SISNET sutarties sudarymo būtų užbaigtas laiku ir duotų kuo geresnių rezultatų, t.y. būtų sudaryta sutartis dėl SIS 1+ (o vėliau ir dėl *SIS one4all*), kurią bendrai finansuotų visos dalyvaujančios šalys.

Pasiūlyme numatytas atsarginis sprendimas, pagal kurį Komisija sudarytų iš bendrojo ES biudžeto finansuojamą specialią sutartį su s-TESTA tinklo paslaugų teikėju dėl naujos SIS 1+ ryšių infrastruktūros įrengimo, yra susijęs su labai didele vėlavimo tiek teisiniu, tiek techniniu lygmeniu ir neaiškumų priimant sprendimus pavojumi.

Europos Parlamentas visuomet pabrėžė tai, kad į Bendrijos teisės aktus jau įtraukta nuostata pradėti SIS II veiklą yra didžiausias prioritetas. Dėl to labai gaila, kad kuriant ir įrengiant šį naują tinklą personalas ir finansiniai ištekliai bus atitraukti nuo SIS II Europos ir valstybių narių lygmeniu. Iš tikrųjų išteklių reikės trims vienu metu vykdomiems projektams:

- SIS II

- *SISone4all*

- ryšių infrastruktūros įrengimas, veikimas ir valdymas.

Tai turėtų neigiamą poveikį perkėlimui į SIS II ir dar labiau sulėtintų SIS II projekto įgyvendinimą.

Be to, į dabartinį pasiūlymą dėl teisės akto įtraukto laikino sprendimo (vieneriems metams) ekonominis poveikis projektui taip pat bus ypač neigiamas, nes jis pareikalaus labai didelių išlaidų. Su nauju tinklu susijusios išlaidos bus finansuojamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto. Aišku, kad jų apimtis visiškai neatitinka numatytų tikslų.

Taip pat ne visai aiškūs Tarybos ir valstybių narių įsipareigojimai, taip pat ir Komisijos įsipareigojimų šiuo klausimu apimtis.

Pranešėjas pasiūlymą sukurti naują tinklą laiko netinkamu, nes tai sukeltų minėtų neigiamų pasekmių. Vis dėlto šiuo metu svarbu pažymėti, kad tuo atveju, jei žlugs paskelbtas konkursas, tik dabartinis Komisijos pasiūlymas atitiktų susidarysiančią padėtį: jei neveiks SIS ir nebus keičiamasi susijusiais SIRENE duomenimis (t.y. nebus jokio tinkamo ryšių tinklo). Dėl šių priežasčių reikėtų iš naujo pradėti vykdyti vidaus sienų kontrolę.

Dabartinis SISNET tinklas apima ir VISION tinklą, kuris naudojamas valstybių narių centrinių institucijų konsultacijoms vizų procedūrų klausimais. Jei būtų priimtas sprendimas atnaujinti SISNET sutartį, SISNET dar bent metus turėtų apimti VISION tinklą. Kitu atveju – jei galutiniu sprendimu būtų numatyta sukurti naują tinklą, iškart kiltų problemų, nes be VISION sistemoje atsirastų spraga. Numatyta, kad 2012 m. VISION turėtų būti įtraukta į VIS (vizų informacinės sistemos įgyvendinimas pakeis Šengeno konsultacijas dėl vizų). Vis dėlto iki to laiko turėtų būti numatyta, kaip įtraukti VISION į s-TESTA tinklą. Be to, Komisija turėtų perimti šio klausimo įgyvendinimo įgaliojimus (šiuo metu juos turi Taryba). Problemą reikia išspręsti dabar, nes aišku, jog Šengeno erdvė negali gyvuoti be VISION, ir nėra laiko laukti, kol bus įdiegta nauja teisinė priemonė spręsti problemai, taip pat turėsiančiai milžinišką neigiamą poveikį biudžetui.

Be to, pranešėjas nusprendė pasiūlyti keletą dalinių pakeitimų, kurie sustiprintų Europos Parlamento įtaką šiam procesui.